SHOP SMART. SHOP VALUE
SHOP *differently*
1996 ESTABLISHED

CHINT

NL1-63

Mounting Instructions
Paigaldusjuhised
Инструкции за монтаж
Instrukcja montażu
Montageanleitung
Инструкция по монтажу
Instructions de montage
Asennus-ja käyttöohjeet
Instruções de montagem
Monteringsveiledning
Montážní návod
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Щодо монтування
Montaj Talimatları
Οδηγίες Εγκατάστασης
Instrucţiuni de montare
Monteringsanvisning
Montage instructies
Monteringsvejledning
Istruzzjonijiet ta ' muntaġġ
Szerelési utasítás
Montāžas instrukcijas
Montavimo instrukcijos

MOORABBIN
131-133 Keys Road
Moorabbin VIC 3189

ALTONA
1 Drake Boulevard
Altona VIC 3018

EPPING
103 Gateway Blvd
Epping VIC 3076

ALBION
35 Sandgate Road
Albion QLD 4010

AUCKLAND
10 Fairfax Avenue, Penrose
Auckland 1061, New Zealand

sales@jh.market
www.jh.market
sales@jhmarket.co.nz
jhmarket.co.nz

AU National: 1300 000 808
Queensland: 1300 000 707
NZ National: 0800 748 848

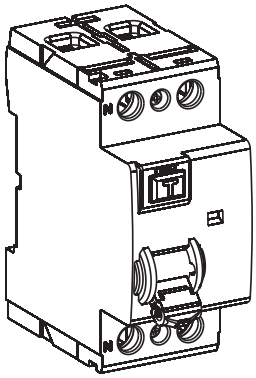
Yiyun Corporation Pty Ltd | All information in this catalogue is subject to change at business discretion.
Please contact the office for confirmation of pricing and stock availability at time of order



Caution: Installation by electricians only
Ettevaatust: paigaldus elektrikud ainult
Внимание: инсталиране от електротехницисамо
Uwaga: Instalacja tylko przez wykwalifikowany personel
Vorsicht: Installation nur durch den Elektriker
Предупреждение: монтаж должен выполняться только квалифицированным электротехническим персоналом
ATTENTION : l'Installation par du personnel qualifié seulement
Varoitus: asennus sallittu vain sähköalan ammattilaiselle
Atenção: instalação pelos eletricistas somente
Advarsel: monteres kun av elektrikere
Varování: Montáž pouze osobou s elektrotech. kvalifikací
Attenzione: installazione solo da parte di personale addestrato
PRECAUCIÓN: instalación por electricistas sólo
Увага: монтаж електрики тільки
Dikkat : Kurulum sadece elektrikçiler tarafınca yapılmalıdır.
Προσοχή: εγκατάσταση να γίνεται από ηλεκτρολόγους μόνο
ATENŢIONARE: instalarea de electricieni numai
Varning: Monteras av behörig elektriker
Let op: installatie door elektriciens alleen
Advarsel: monteres kun af elektrikere
Attenzjoni: installazzjoni mill-elettriċisti biss
Figyelmeztetés: a telepítés a villanyszerelő csak
Piesardzīgi: iekārtas, elektriķiem, tikai
Įspėjimas: montavimą privalo atlikti elektrikai

NL1-63

Residual Current Operated Circuit Breaker without Over-current protection
Ülejäänud aktiivne vooluahelaga katkestus ilma ülemäärase vooluga kaitsest
Остатъчен прекъсвач на електрически ток без свръхток
Wyłącznik różnicowoprądowy bez zabezpieczenia nadprądowego
Fehlerstromschutzschalter
Устройство защитного отключения без защиты от свехтоков
Disjoncteur différentiel
Jäännöksinen virranmurtaja ilman ylikuormitusta koskevaa suojausta
Disjuntor Operado por Corrente Residual sem Proteção contra Sobrecorrente
Jordfeilbryter
Zbytkový proudový jistič bez ochrany proti přetížení
Interruttore differenziale puro
Interruptor de corriente residual
Пристрій захисного відключення без захисту від струмів перевантаження
Aşırı akım korumasız kaçak akım rölesi
Ρελέ υπολειπόμενου ρεύματος χωρίς προστασία υπερέντασης
Întrerupător de curent activ cu curent rezidual fără protecție împotriva supracurentului
Resterande strömbrytare för aktuell trafik utan överströmsskydd
Residuele stroomonderbreker zonder overstroombeveiliging
Resterende strømafbryder uden overaktuel beskyttelse
Interruttur tal-Kurrent Operattiv tal-Kurrent Residwu mingħajr protezzjoni kontra l-kurrent żejjed
Maradék Aktuális áramköri megszakító túláramú védelem nélkül
Atlikušās strāvas darbināms ķēdes pārtraucējs bez pārslodzes aizsardzības
Likutinis eksploatuojamas grandinės lūžėjas be per didelės srovės apsaugos



1

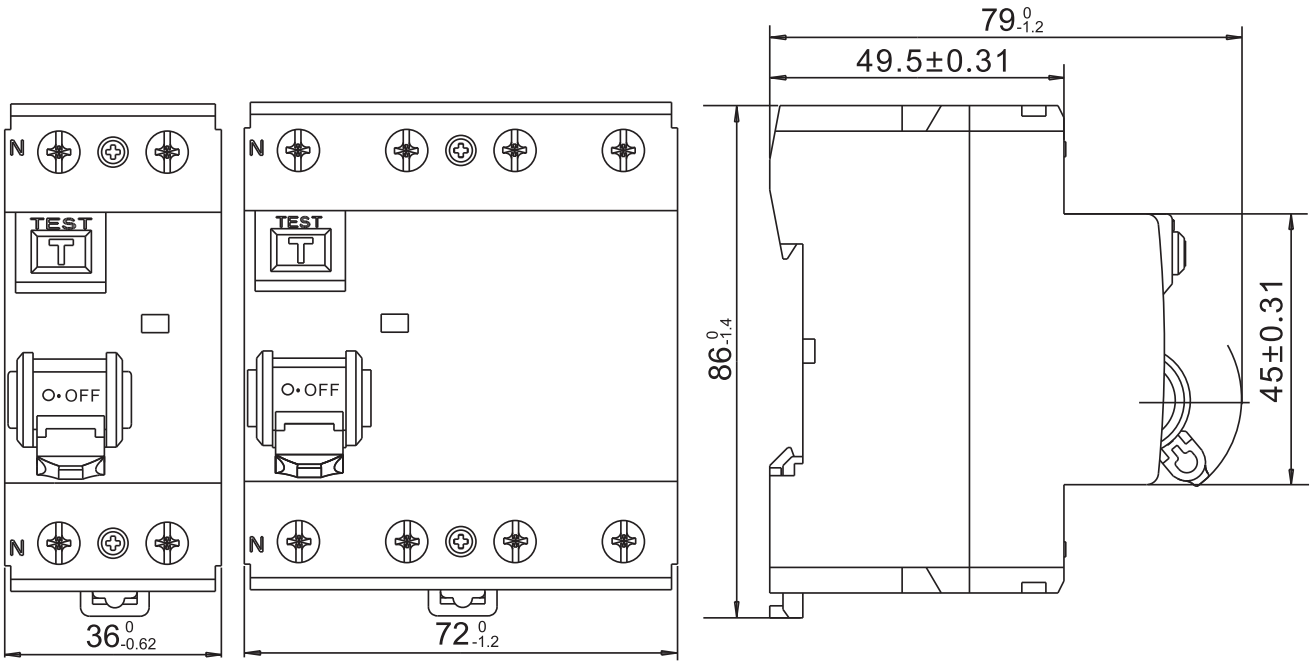
Installation
Paigaldamine
Инсталиране
Instalacja
Installation
Установка

Installation
Asennus
Instalação
Installasjon
Instalace
Installazione

Instalación
Установка
Kurulum
Εγκατάσταση
Instalare
Installera

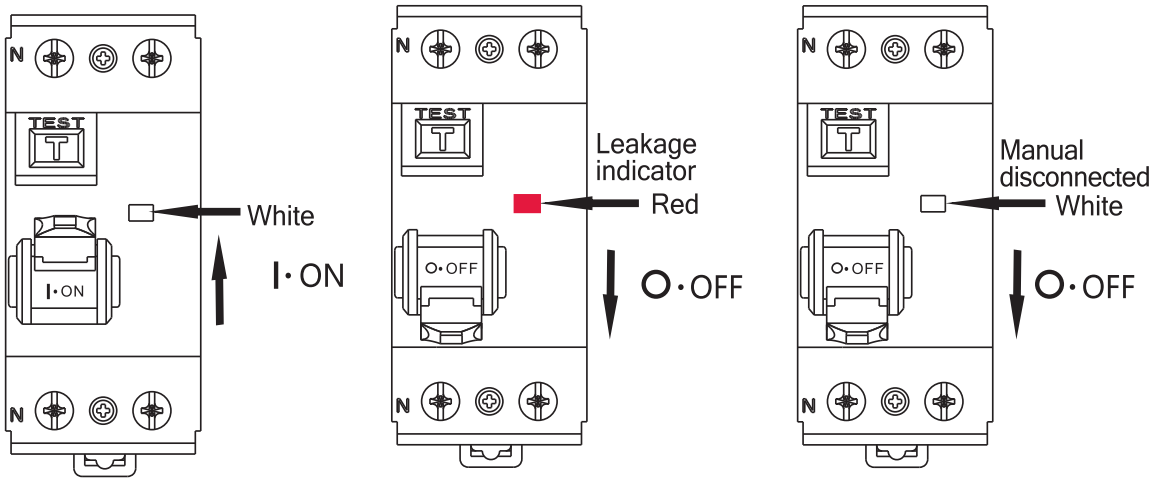
Installeren
Installation
Installazzjoni
Telepítés
Instalēt
Įdiegti

1 **(mm)**



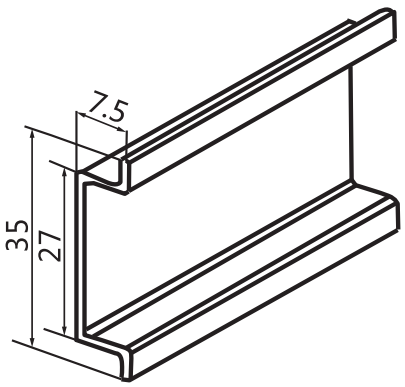
1P+N 3P+N

2

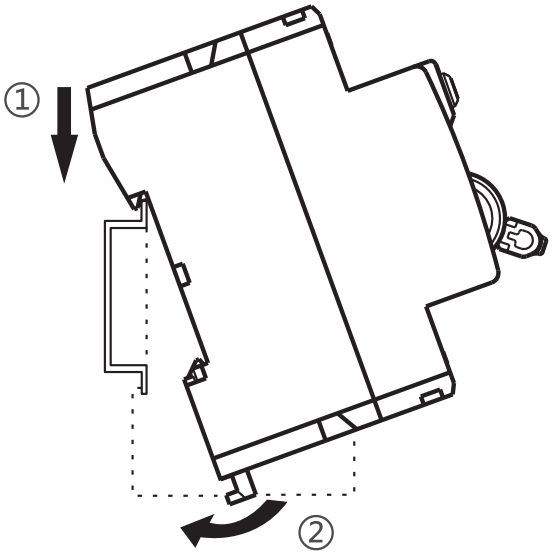


White	Leakage indicator, red	Manual disconnected, white
Valge	Lekkevoolu tähis, punane	Käsitsi lahti ühendatud, valge
Бяло	Индикатор за теч на теч, червен	Ръчно изключен бял
Białe	Wskaźnik prądu upływu, czerwony	Ręcznie odłączone, białe
Weiß	Anzeige der Strömung, rot	Manuell getrennt, weiß
Белый	Индикатор утечки, красный	Отключение вручную, белый
Blanc	Indicateur de courant de fuite, rouge	Déconnexion manuelle, blanc
Valkoinen	Virtausvuodon ilmaisin, punainen	Manuaalisesti irrotettu, valkoinen
Branco	Indicação actual de fuga, Vermelho	Manual desligado, Branco
Hvit	Legg opp nåværende indikasjon, rød	Manuell koblet, hvit
Bílá	Indikace pro únik proudu, červená	Ruční odpojení, bílé
Bianco	Indicazione corrente di perdite, rosso	Manuale scollegato, bianco
Blanco	Indicador de corriente de fuga, rojo	Rómpelo manualmente, blanco
Білий	Поточна індикація викиду, червона	Ручно роз’ єднано, біле
Beyaz	Kaçak akım göstergesi, kırmızı	Elle bağlantı kesildi, beyaz
Λευκό	Ένδειξη διαρροής, κόκκινη	Χειροκίνητα αποσυνδεδεμένη, λευκή
Alb	Indicație curentă de scurgere, roșie	Manual deconectat, alb
Vitt	Indikation för läckageström, röd	Manuellt bortkopplad, vit
Wit	Markering van lekstroom, rood	Handmatig afgesloten, wit
Hvide	Angivelse af anfordring, rød	Manuel afbrudt, hvid
Abjad	Indikazzjoni tal-kurrent tat-tnixxija, aħmar	Mhux konness manwalment, abjad
Fehér	Szivárgási áramjelzés, piros	Manuális kikapcsolás, fehér
Balts	Pašreizējā indikācija par noplūdi, sarkanā	Manuāli pieslēgts, balts
Baltas	Ištekėjimo srovės rodymas, raudonas	Išjungta ranka, balta

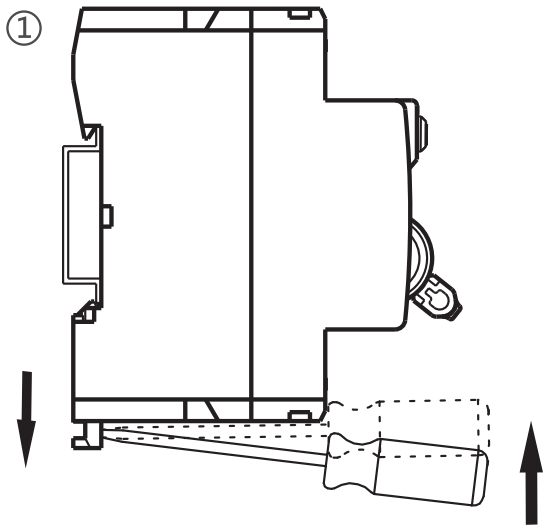
3

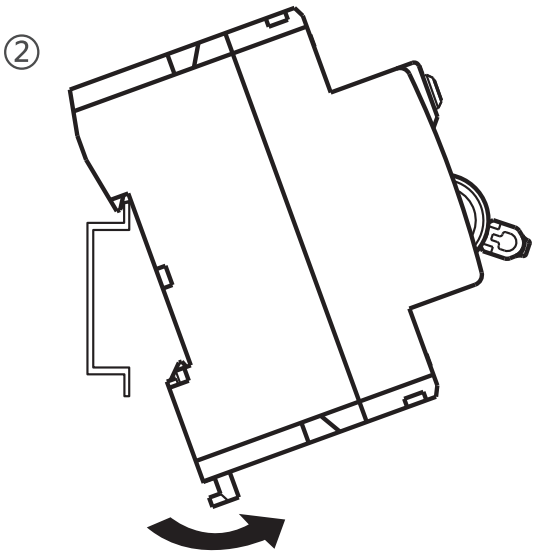


TH35-7.5 DIN Rail



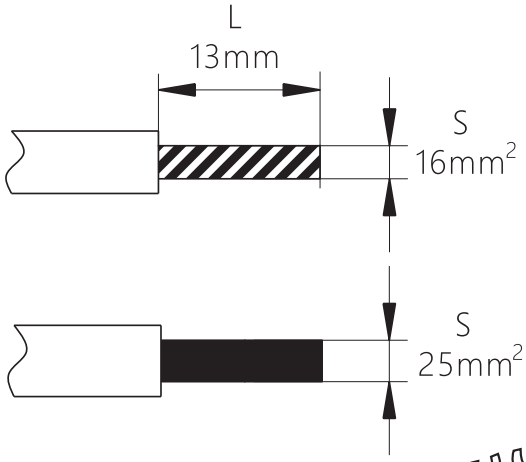
4

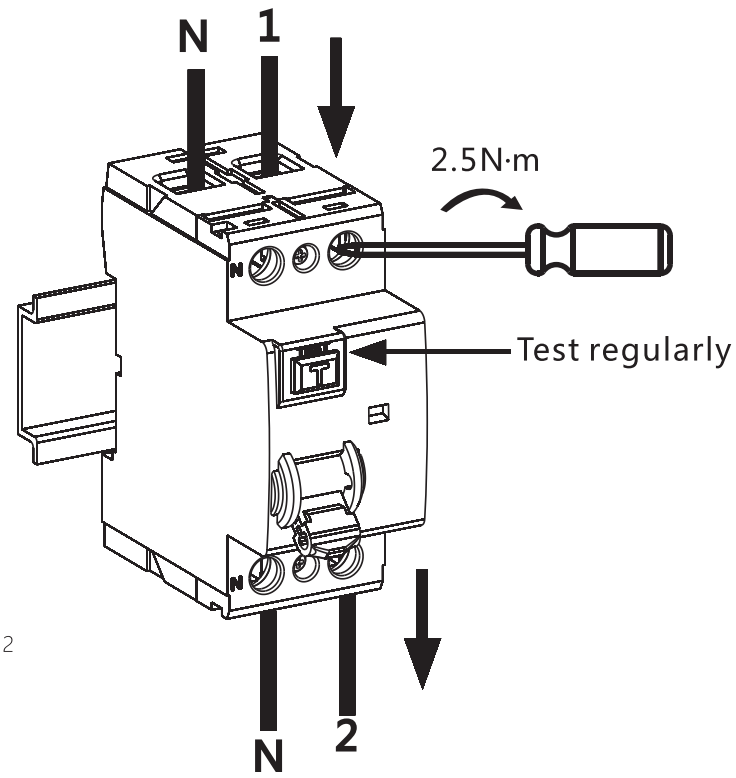


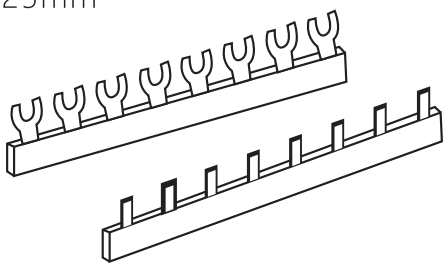


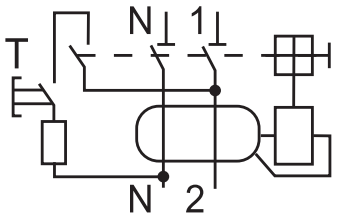
5

In (A)	S(Cu) mm²
16	2.5
25	4
32	6
40	10
63	16









Test regularly
Kontrollige regulaarselt
Редовно изпитване
Regularne badania
Regelmäßiger Test
Периодический тест
Test périodique
Testaa säännöllisesti
Teste regular
Test regelmessig
Pravidelný test
Test regolare

Ensayo periódico
Перевірити регулярно
Düzenli sınama
Δοκιμή τακτικά
Teste regulate
Regelbunden provning
Regelmatig testen
Test regelmæssigt
Ittestja regolarment
Rendszeres vizsgálat
Regulāri pārbaudīt
Reguliarus testas

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd.

Add: No.1, CHINT Road, CHINT Industrial Zone,North Baixiang,
Yueqing, Zhejiang 325603,P.R.China
E-mail: global-sales@chint.com
Website: http://en.chint.com

NL1-63



